

Whitelies  
Fansub

Honey  
Lemon  
Soda

TRADUCCIÓN: Meiko

TRADUCCIÓN  
PORTADA: Kumaneko-kun

LIMPIEZA: Ygo

EDICIÓN: Ygo

TRAD  
JAP TO ENG: Schuyguy

COLOR: Yos Uchiha





# Whitelies

Fansub

**¡Te necesita!**

## Traductores

- \*Japonés-chino
- \*Italiano- francés
- \*Inglés-portugués

## Coloristas

- \*Con experiencia.

## Cleaner & Redraw

- \*Con o sin experiencia.
- \*Conocimientos mínimos en Ps
- \*¡Nosotros te enseñamos!

## Editores

- \*Con o sin experiencia.
- \*Conocimientos mínimos en Ps
- \*¡Nosotros te enseñamos!

## Raw Provider & RawHunter





# Whitelies

Fansub

We're looking for Japanese  
translator from:

Japanese to english  
Japanese to italian  
Japanese to french  
or any other language.

We need your help to update  
your favorites series.

Send a message to us in our fanpage on facebook. <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>



# *¡Necesitamos tu ayuda!*

Para continuar  
los proyectos

Tu ayuda es  
importante

# *Whitelies* Fansub


# *Donaciones*





**¿TE GUSTA ESTE MANGA?**

**¡VISITANOS Y ENTERATE MÁS SOBRE  
ESTE Y OTROS PROYECTOS!**



**Sí esta obra es licenciada en  
tu idioma o país ¡Cómprala! y  
así apoya al mangaka.**

<https://whiteliesfansub.wordpress.com/>  
<https://www.facebook.com/WhiteliesFansub>



Whitelines Fansub

Ayunados  
con un  
Click





¡El corazón va latiendo más y más rápido!

LA MEJOR JUVENTUD X LOVE STORY

Consta de 41 Pág

El festival  
escolar  
está a la  
vuelta de  
la esquina.  
¿cuáles  
serán las  
jugadas de  
Kai y Sora?

ROBAR O

QUE TE LO

ROBAR

春の甘い思い出  
私たちの青春

檸檬  
Destello 48.  
Honey Lemon Soda

Murata Mayu

コミックス①～⑪巻大ヒット発売中!







1

Whitelies Fansub

¿Te gusta este proyecto?  
Visítanos en nuestras redes sociales



encuétranos como [WhiteliesFansub](#)  
¡GRACIAS POR LEER!

Sí este manga es licenciado en tu país por  
favor apoya al autor comprando su obra.  
Esto es un trabajo hecho por fans y para fans.







\*Danshi Koukousei -> Chico de escuela secundaria



Nota Ygo: no se ustedes, pero para mí esa pregunta es estúpida, obvio a su novio, pero... estamos hablando de una protagonista femenina y para rematar es Uka... todo se puede :v



strawberry  
milk

White  
Fonsub

Lemon  
Soda

LA GENIAL  
Y SEXY

LA LINDA Y  
DULCE

LECHE DE  
FRESA, ISORA!

SODA DE  
LIMÓN, IKAI!



Leche de  
fresa

Fonsub

Soda de  
limón

LA LINDA Y  
DULCE

LA GENIAL  
Y SEXY

LECHE DE  
FRESA, ISORA!

SODA DE  
LIMÓN, IKAI!





¡INCLUSO ESTÁN  
IGUALADOS EN  
LO ATRACTIVOS  
QUE SON!



DESDE HOY HASTA EL  
EVENTO PRINCIPAL  
DENTRO DE UN MES,  
POR FAVOR VOTEN A  
QUIEN CREAN QUE  
HAYA SIDO MÁS  
GENIAL DURANTE  
TODO EL TIEMPO.

¿COMO  
LOS VAN A  
JUZGAR?

EL DÍA DEL  
CONCURSO, LOS  
PARTICIPANTES SE  
VENDERÁN ELLOS  
MISMOS EN EL  
ESCENARIO.  
Y A CONTI-  
NUACIÓN, TO-  
DOS LOS A-  
SISTENTES  
VOTARÁN  
POR ELLOS.



¡TU NOVIO  
ES GENIAL,  
UKA-CHAN!

ESPECIAL-  
MENTE  
PARA UKA.

KAI ES EL  
CLARO  
GANADOR.

YO NO SÉ  
NADA DE  
ESO.







¿?!

ENFERMERÍA

168 CM.

SI, DIJO QUE ERA MAS ALTO DE LO QUE ES EN REALIDAD.

EN GENERAL NO LLEGAN A 170 CM.

SUPONGO QUE ESTO CONFIRMA LA TEORIA DE QUE LOS CHICOS QUE DICEN QUE M - DEN 170 CM,

¡PAREN POR FAVOR!

¡¡LO SABÍA!!

¡¡NO TE PONGAS DE PUNTILLAS!!

¡ESPERA!  
¡¡MÍDELO OTRA VEZ!!

OH.

¿QUE PASA?

LO CUAL NOS HA LLEVADO

A ESTO

No.

No, tú lo hiciste!

¿No te has puesto más aquí?

TODOS M RARON LOS PERFILES DE LOS DEMÁS.

No, tú lo hiciste.





7

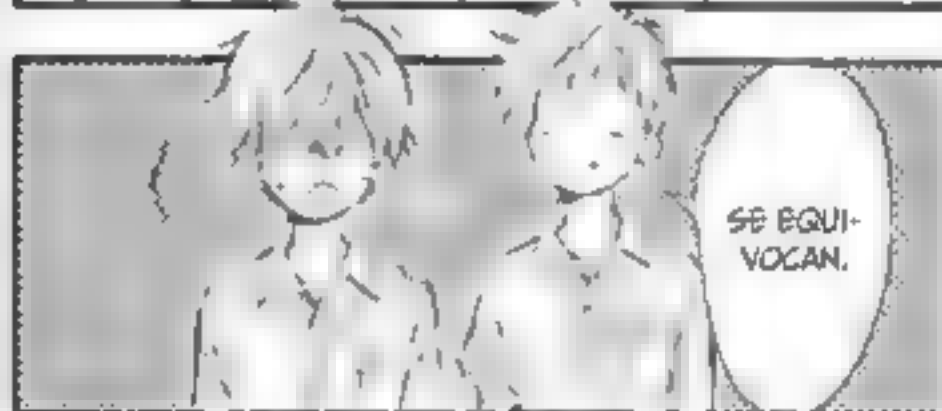






★累計200万部突破(紙+電子)の超大ヒット!! RMC「ハニーレモンソーダ」①〜⑪巻、そろって絶賛発売中です!

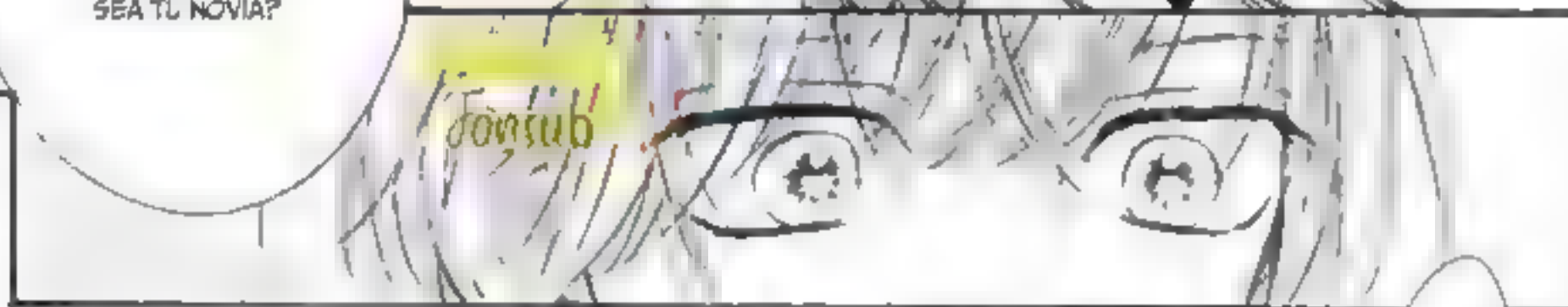




















por la razón  
que sea...

NADA QUE  
VER

DEBERIAMOS  
IR TAMBIÉN.

YO...

¿EH?

ME PONDRÉ A  
TRABAJAR EN  
MIS TAREAS.

¡PRECISA-  
MENTE  
AHORA!

Sea...



EN ESTE  
MOMENTO...

MIURA-KUN SE  
ESTÁ ESFORZAN-  
DO AL MÁXIMO.

¡ASÍ QUE YO  
TENGO QUE  
ESFORZARME  
100 VECES  
MÁS!



Yo...

¿QUÉ?!

¡ITAKIZAWA,  
65 KILOS!

¡SÍ, 62  
KILOS!

¡¡BIEN!!

¡¡V  
A  
M  
O  
O  
O  
S!!

¡TE TOCA,  
MUSASHI!

¡¡SÍ!!!

Prueba de  
fuerza.

¿CUANDO SE  
HA VUELTO  
ASÍ?

¡SÍ, EL ES  
TODO  
HUESO!

NO, EL ES  
BASTANTE  
FUERTE

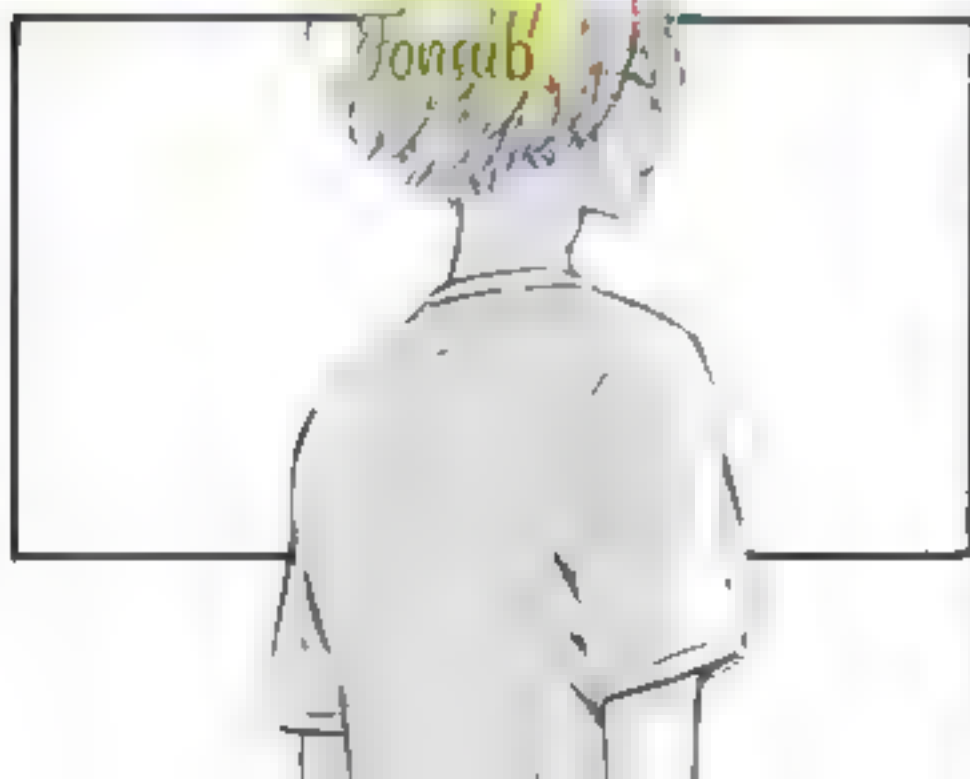
PARECE QUE  
ES TODO HUE-  
SOS, PERO SUS  
ABDOMINALES  
ENGANAN.

¡¡¡AAAAH!!!

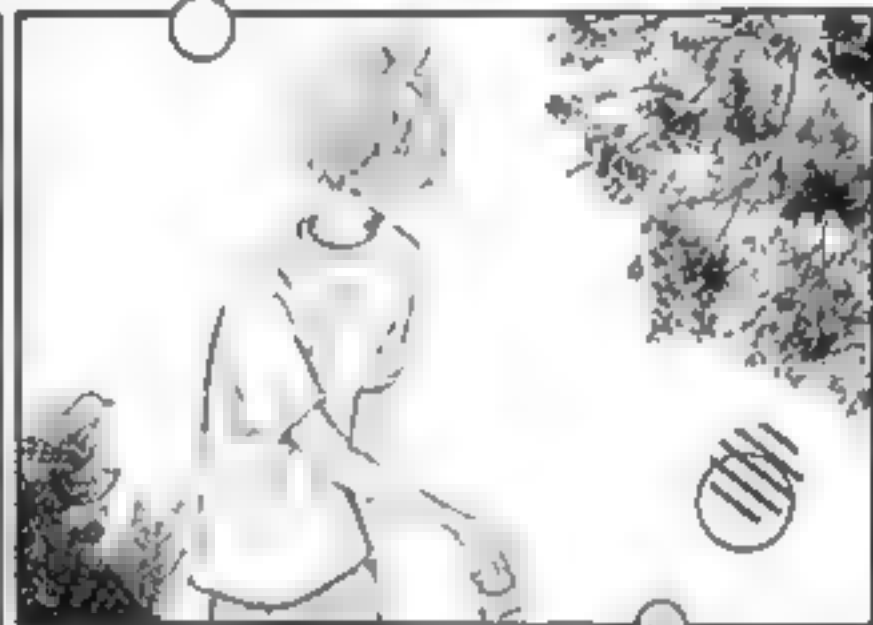
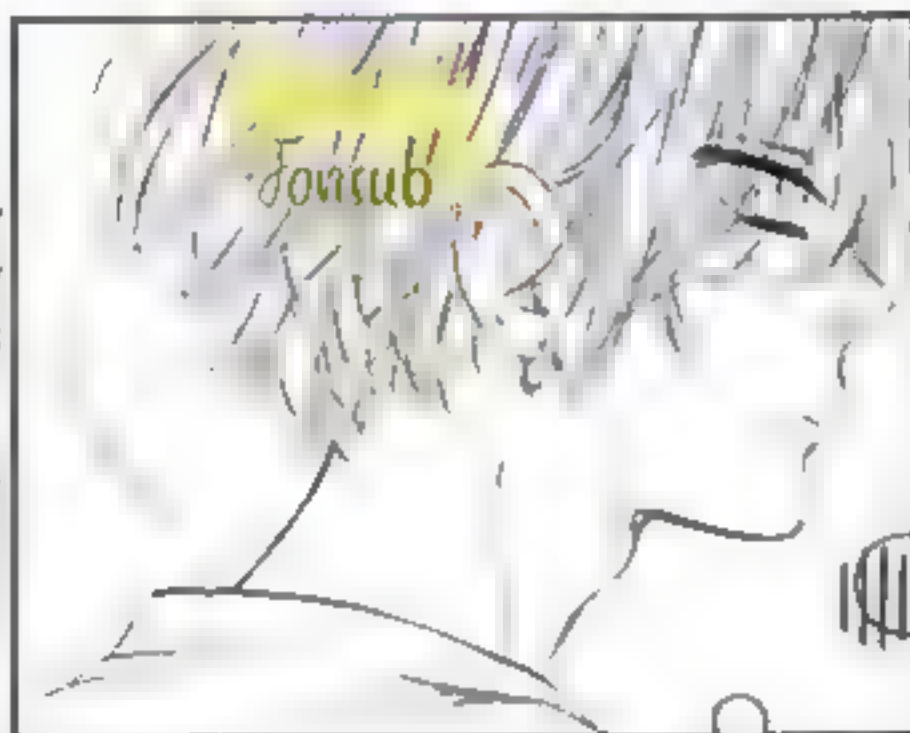












\*Las frases que ha escrito Uka suenan muy formales y pasadas de moda





「宙の顔がすくく描きやう」といふ「宙」に「応援&感想のレターを」  
 101 8053 集英社りぼん編集部気付 村田真優さま  
 101 8053 集英社りぼん編集部気付 村田真優さま



Whitelines  
Fansub

## TRADUCTORES

INGLES, JAPONES,  
COREANO, FRANCÉS,  
CUALQUIER OTRO  
IDIOMA ES  
BIENVENIDO.

Encuétranos como  
Whitelines Fansub  
¡YA TENEMOS  
PAGINA WEB!







Está bien.





EN PRIMER LUGAR,  
¿POR QUÉ ESTÁ  
PARTICIPANDO  
SORA-KUN?

...es algo que  
Miura-kun ha  
decidido.

o me importa el  
porqué. Yo le  
apoyaré.



NO HICE  
MAS QUE IR  
Y VENIR.

¿ME RENDÍA O  
LUCHABA POR  
ELLA?

PERO  
AHORA...



DESDE QUE  
EMPEZÓ A  
GUSTARME JKA.





...ME HE  
DECIDIDO.

Fonsub





Fonsub

EN EL  
FESTIVAL  
CULTURAL,

SI TE GANO, ME  
CONFESARE.

¿TE PARECE  
BIEN?



Fansub

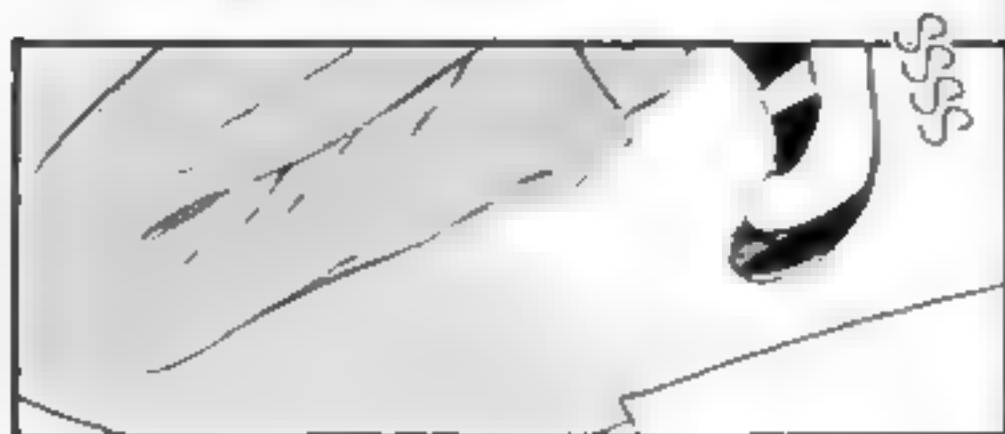
Si Miura-kun...

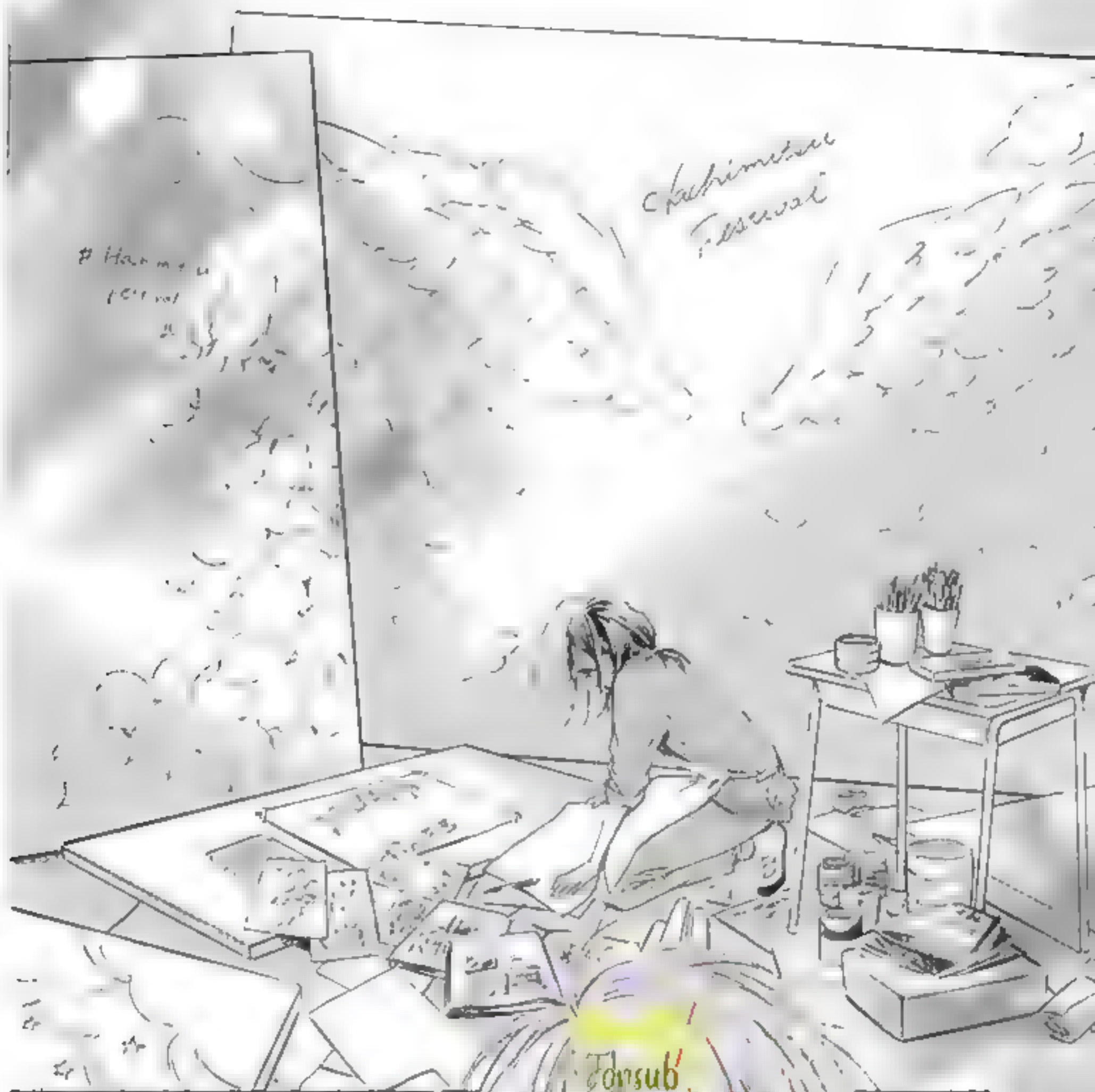


Fonsub

Si Miura-kun...











LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE ESTUDIANTES ESTAN CONTENTOS DE QUE HAYAS VENIDO GRACIAS A TI, MURA-KUN PARTICIPA EN EL CONCURSO TAMBIEN.



¿CÓMO?



KAI ESTA  
PARTICIPANDO  
PORQUE YO SE  
LO PEDÍ.



LO HA  
HECHO  
POR TI.



¿Eh? Ka-  
¿tienes  
trabajo  
después de  
esto?

PERO  
ACEPTO.

PORQUE QUERÍA  
MOSTRARTE SU  
LADO MAS SERIO.



EL NO ESTÁ  
PARTICIPANDO  
PORQUE YO  
ESTÉ AQUÍ.

TU ERES LA  
RAZÓN POR LA  
QUE LO HA  
HECHO, UKA.

SORA,

¿ESTÁS LISTO  
PARA IRNOS?

SÍ.

¿EH?

Whitelies

¡RECLUTAMIENTO!

## EDITORES Y CLEANER

CON/SIN  
EXPERIENCIA,  
NOSOTRAS TE  
ENSEÑAMOS

Encuétranos como  
Whitelies Fansub  
¡YA TENEMOS  
PAGINA WEB!



Takizawa-kun



es muy  
sincero.



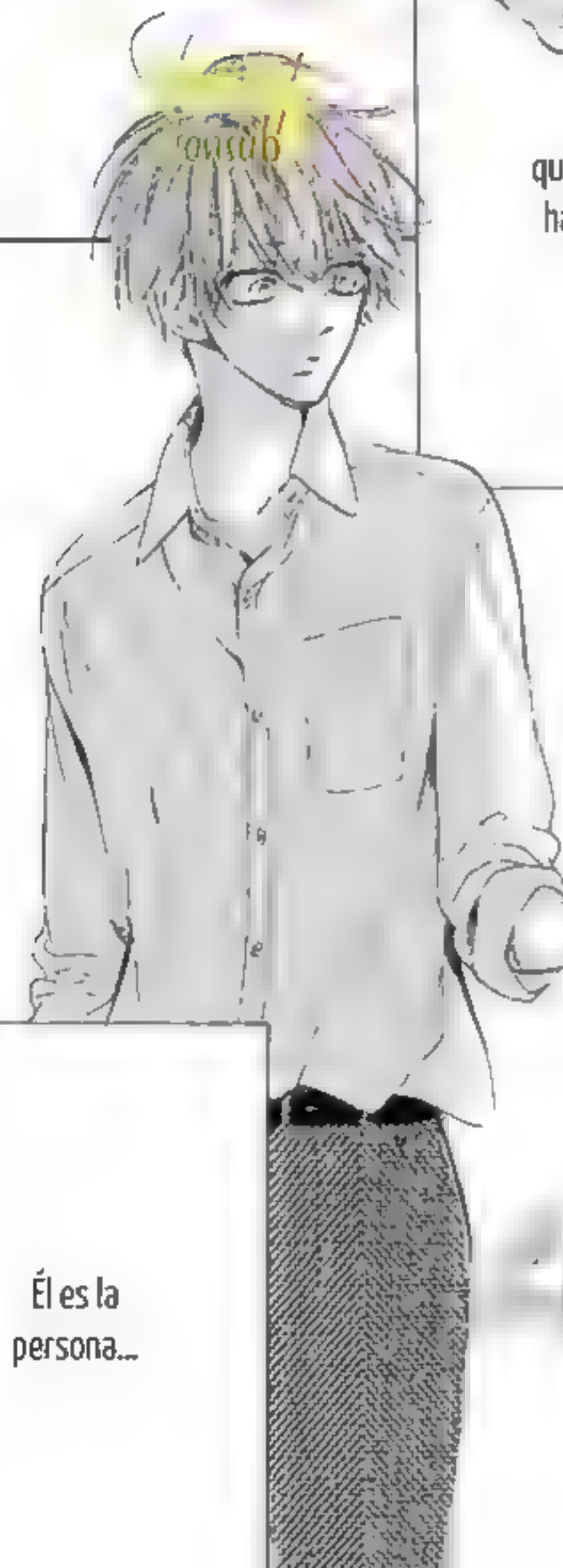
Él es la  
persona...







que Miura-kun  
ha aceptado.



Él es la  
persona...





...que ha  
conmovido el  
corazón de  
Miura-kun.

T..

SI ME LO  
QUEDO?

¿TE PARE-  
CE BIEN



¡¡Aquí  
tienes!!

¡¡NO HAY  
NINGUN PRO-  
BLEMA!!



Por eso...



¿O NO TE  
PARECE  
BIEN?





¡GRACIAS!

tambien quiero  
apreciarlo

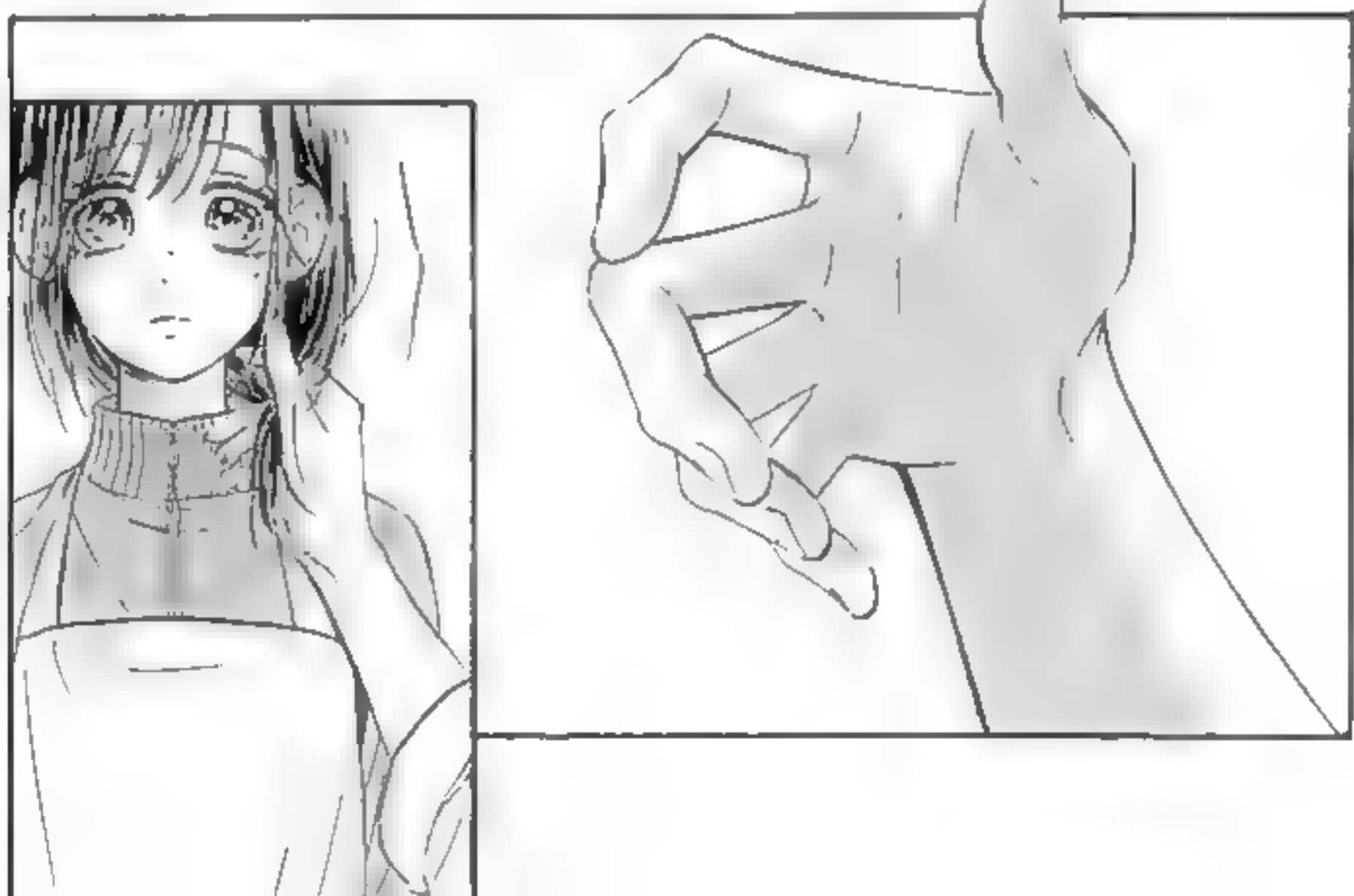


Fonsub

¡GRACIAS!

...también quiero  
apreciarlo.









Fansub

TAKI-



W  
S  
P

Continuara



Whitelies  
Fansub

« Se quiles  
les crédits »



# Whitelies Fansub

Visita nuestras redes sociales

<http://whiteliesfansub.com/>

<https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>

<https://twitter.com/whiteliesfansub?lang=es>















NO, BUENO,  
SÍ, PERO...

¿POR  
QUÉ?

¿NO LO COM-  
PRASTE PARA  
DARLE A ISHI-  
MORI-CHAN AL-  
GO DE BEBER?



¿TIENE  
ALGO EN  
CONTRA  
DE LAS  
FRESAS?

¿ELLA TE  
RECHAZO  
DE NUEVO?



EN REALIDAD,  
UKA NO LO  
NECESITA.

NO DE MÍ.

HASTA  
LUEGO,

UKA.